



27
27. 1989

[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

21.040/11/PF

[REDACTED]

Geachte Heer,

Ter zitting van 25 mei 1989 heeft de Verenigde Vergadering van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) een onderzoek gewijd aan uw klacht van 20 maart 1989 tegen het gemeentebestuur van Kortenberg omdat op het document dat betrekking heeft op de aanvraag van de nieuwe identiteitskaart als geboorteplaats Luik werd vermeld i.p.v. Liège.

Overeenkomstig artikel 12 der S.W.T. gebruikt iedere plaatselijke dienst die in het Nederlandse, het Franse of het Duitse taalgebied is gevestigd, uitsluitend de taal van zijn gebied voor zijn betrekkingen met de particulieren.

Overeenkomstig de onderrichtingen die door de ministerraad in vergadering van 4.12.64 vastgesteld werden betreffende de vertaling van sommige gemeentenamen, dienen de namen van de van de provincies en arrondissementshoofdplaatsen voor dewelke een vertaling of, naargelang van de taal, een verschillende schrijfwijze bestaat te worden vermeld in de taal die gebruikt is voor het stellen van de tekst waarin er sprake is van de provincie of van het arrondissement.

./. .

Het K.B. van 24.6.88 (B.St. 6.7.88) houdende rangschikking van de gemeenten van het Rijk bij toepassing van artikel 19, tweede lid, van de gemeentewet en tot vaststelling van de gemeentenamen maakt melding van "Luik" als officiële vertaling van Liège.

De V.C.T. oordeelt derhalve dat uw klacht ontvankelijk is doch niet gegrond: op een in het Nederlands gesteld document wordt de plaatsnaam in het Nederlands vermeld, voor zover er een officiële Nederlandse vertaling bestaat.

Met de meeste hoogachting,

DE VOORZITTER,

